

K A U F M A N

PRODUCT
INFORMATION

KAUFMAN
PRODUCTS
INC.

3811 CURTIS
AVENUE

BALTIMORE,
MARYLAND
21226-1131

410-354-8600
800-637-6372
www.kaufman
products.net

Duracrete II Series Products

Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Sección 1 : Identificación de la sustancia/mezcla y de la empresa

1.1 identificar los productos

Forma de producto: Mezcla

Código y nombre del producto:

DURACRETE II 190
DURACRETE II en 190FR
DURACRETE II VOFT 195
DURACRETE II FT 197
DURACRETE II AG 191AG

1.2 uso del producto

Uso de la sustancia/mezcla : Reparación de cemento

Uso de la sustancia/mezcla : Sólo para uso profesional.

1.3 nombre, dirección y teléfono del responsable

Empresa

Kaufman Products, Inc.
3811 Curtis Avenue
Baltimore, MD 21226-1131
410 354-8600.

<http://www.kaufmanproducts.net/>

1.4 emergencia número de teléfono

Número de : 800-424-9300.

emergencia Para emergencias químicas, derrames, fugas, fuego, exposición o accidente, llame a CHEMTREC - día o noche

Sección 2 : Identificación de peligros

2.1 clasificación de la sustancia o mezcla

Clasificación (GHS - U.S.)

Irrit piel. 2	H315
Irrit ojos. 2A	H319
Sentido de la piel. 1	H317
Toxicidad aguda, inhalación 5	H333
TARC. 1 A	H350
STOT SE 3	H335
STOT RE 1	H372

For professional use only. Not for sale to or use by the general public.

LIMITED WARRANTY We warrant our products to be of good quality and will replace material proved defective. Satisfactory results depend not only upon quality products, but also upon many factors beyond our control. Therefore, except for such replacement, Kaufman Products, Inc makes no warranty or guarantee, expressed or implied, including warranties of fitness or merchantability, respecting its products, and Kaufman Products, Inc shall have no other liability with respect hereto. User shall determine the suitability of the product or the intended use and assume all risks and liability in connection thereto. Our salesmen, distributors and their salesmen have no authority to change the printed recommendations concerning the use of our products.

K A U F M A N

PRODUCT
INFORMATION

KAUFMAN
PRODUCTS
INC.

3811 CURTIS
AVENUE

BALTIMORE,
MARYLAND
21226-1131

410-354-8600
800-637-6372
www.kaufman
products.net

Duracrete II Series Products

Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

2.2 elementos de la etiqueta

GHS - nos de etiquetado

Pictogramas de peligro (GHS - U.S.) :

GHS07

GHS08

Palabra de señal (GHS - U.S.) :

Peligro

Declaraciones de peligro (GHS - U.S.) :

H315 - causa irritación de la piel
H317 - puede provocar reacciones alérgicas de la piel
H319 - causa irritación grave en los ojos
H335 - puede causar irritación respiratoria
H350 - pueden causar cáncer (inhalación)
H372 - causas de daño a órganos (sistema respiratorio pulmonar) a través de una exposición prolongada o repetida (inhalación)

Declaraciones de precaución (GHS - U.S.) :

P201 - Recábense instrucciones especiales antes del uso
P202 - no maneje hasta que haya leído y entendido todas las precauciones de seguridad
P260 - no respire el polvo, humo
P261 - evitar respirar el polvo / humo
P264 - áreas de lavado expuesto. minuciosamente después de manipular
P270 - no comer, beber o fumar cuando se utiliza este producto
P271 - utilizar sólo al aire libre o en un área bien ventilada
D272 - ropa de trabajo contaminada no se debe permitir en el lugar de trabajo
P280 - Utilice protección para ojos, guantes de protección
P302 + P352 - si en la piel: Lavar con abundante agua y jabón
P304 + P340 - si se inhala: Retire a la persona al aire fresco y mantener cómodo para respirar
P305 + P351 + P338 - si en ojos: aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese los lentes de contacto, si presente y fáciles de hacer. Continúe enjuagando
P308 + P313 - si expuestos o afectados: obtener consejo médico
P312 - llame a un centro de envenenamiento o doctor si usted no se siente bien
P321 - tratamiento específico (ver sección 4)
P332 + P313 - si se produce irritación de la piel: obtener consejo médico
P333 + P313 - si ocurre irritación de la piel o erupción: obtener consejo médico
P337 + P313 - si persiste la irritación de ojo: obtener consejo médico
P362 - quitarse la ropa contaminada
P362 + P364 - quitarse la ropa contaminada y lavarla antes de reutilizarlos
P403 + P233 - almacenar en un lugar bien ventilado. Mantenga el envase firmemente cerrado
P405 - tienda encerrado

For professional use only. Not for sale to or use by the general public.

LIMITED WARRANTY We warrant our products to be of good quality and will replace material proved defective. Satisfactory results depend not only upon quality products, but also upon many factors beyond our control. Therefore, except for such replacement, Kaufman Products, Inc makes no warranty or guarantee, expressed or implied, including warranties of fitness or merchantability, respecting its products, and Kaufman Products, Inc shall have no other liability with respect hereto. User shall determine the suitability of the product or the intended use and assume all risks and liability in connection thereto. Our salesmen, distributors and their salesmen have no authority to change the printed recommendations concerning the use of our products.

K A U F M A N

PRODUCT
INFORMATION

KAUFMAN
PRODUCTS
INC.

3811 CURTIS
AVENUE

BALTIMORE,
MARYLAND
21226-1131

410-354-8600
800-637-6372
www.kaufman
products.net

Duracrete II Series Products

Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

P501 - disponer de contenidos / contenedores a las regulaciones locales, regionales, nacionales e internacionales

2.3 otros peligros

Otros peligros no contribuyan a la clasificación : Sílice cristalino existe en varias formas, el más común de los cuales es el cuarzo. Si sílice cristalina (cuarzo) se calienta a más de 870 ° C, puede cambiar a una forma de sílice cristalino conocida como tridimita, y si la sílice cristalina (cuarzo) se calienta a más de 1470 ° C, puede cambiar a una forma de sílice cristalina que se conoce como cristobalita. El PEL de OSHA para la sílice cristalina como tridimita y cristobalita es la mitad de la PEL de OSHA para la sílice cristalina (cuarzo).

2.4 toxicidad aguda desconocida (GHS-US)

Datos N° disponibles

Sección 3 : . Composición/información sobre ingredientes

3.1 sustancia

No aplicable

3.2 mezcla

Nombre	Identificar los productos	%	Clasificación (GHS - U.S.)
Productos químicos de cemento portland,	(N° CAS) 65997-15-1	20-30	Irrit piel. 2, H315 Irrit ojos. 2A, H319 Sentido de la piel. 1, H317 STOT SE 3, H335
Cuarzo	(N° CAS) 14808-60-7	55-80	TARC. 1, H350 STOT SE 3, H335 STOT RE 1, H372
Alúmina, cemento, productos químicos	(N° CAS) 65997-16-2	10-20	Irrit ojos. 2A, H319
Ceniza producto de carbón	(N° CAS) 68131-74-8	0-8	Tox aguda. 5 (inhalación), H333
Microesferas de cerámica	(N° CAS) 66402-68-4	0-5	Tox aguda. 5 (inhalación), H333

Texto completo del H-frases: véase la sección 16

Sección 4 : Medidas de primeros auxilios

4.1 Descripción de las medidas de primeros auxilios

Primeros auxilios medidas General : Si se necesita consejo médico, envase de producto o etiqueta a la mano.

Medidas de primeros auxilios después de la inhalación : Si se inhala, retire al aire fresco y mantener en reposo en una posición confortable para respirar. Obtener atención médica si la dificultad respiratoria persiste.

Medidas de primeros auxilios después de contacto con la piel : Enjuagar inmediatamente con abundante agua. Suavemente lave con abundante agua y jabón. Obtener atención médica si persiste la irritación.

Medidas de primeros auxilios después de contacto con los ojos : Enjuagar inmediatamente con agua durante un período prolongado, manteniendo abiertos los párpados amplia. Busque atención médica si material está incrustado en el ojo. Si persiste la irritación de ojo: obtener consejo médico y la atención.

Medidas de primeros auxilios después de la ingestión : Si está tragado, no induzca el vómito: acúdase inmediatamente al médico y muéstrela la etiqueta o envase.

For professional use only. Not for sale to or use by the general public.

LIMITED WARRANTY We warrant our products to be of good quality and will replace material proved defective. Satisfactory results depend not only upon quality products, but also upon many factors beyond our control. Therefore, except for such replacement, Kaufman Products, Inc makes no warranty or guarantee, expressed or implied, including warranties of fitness or merchantability, respecting its products, and Kaufman Products, Inc shall have no other liability with respect hereto. User shall determine the suitability of the product or the intended use and assume all risks and liability in connection thereto. Our salesmen, distributors and their salesmen have no authority to change the printed recommendations concerning the use of our products.

K A U F M A N

PRODUCT
INFORMATION

KAUFMAN
PRODUCTS
INC.

3811 CURTIS
AVENUE

BALTIMORE,
MARYLAND
21226-1131

410-354-8600
800-637-6372
www.kaufman
products.net

Duracrete II Series Products

Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

4.2. principales síntomas y efectos, agudos y tardíos

Síntomas / lesiones : Repetida o prolongada inhalación puede dañar los pulmones. Puede producir reacciones alérgicas de la piel. Irritación de ojos, piel y vías respiratorias. Causas de daño a órganos a través de una exposición prolongada o repetida. Causa daño a órganos.

Síntomas / lesiones después de la inhalación : Polvo del producto, si está presente, puede causar irritación respiratoria después de una exposición de la inhalación excesiva. Puede causar irritación al tracto respiratorio, estornudos, tos, ardor de garganta con constricting la sensación de la laringe y la dificultad en la respiración.

Síntomas / lesiones después de contacto con la piel : Causan irritaciones en la piel. Puede provocar reacciones alérgicas de la piel.

Síntomas lesiones después de ojo contacto : Causa irritación ojos.

Síntomas / lesiones después tragar : Dolor abdominal.

Síntomas crónicos: Respiratorio dificultades. Puede causar cáncer. Repetida o prolongada exposición al polvo de sílice cristalina respirable causará daño pulmonar en forma de silicosis. Los síntomas incluyen progresivamente más dificultad para respirar, tos, fiebre y pérdida de peso. La silicosis aguda puede ser mortal.

4.3 indicación de cualquier atención médica inmediata y requiere de tratamiento especial

Si se necesita consejo médico, tener a mano la etiqueta o el envase del producto.

Sección 5 : Medidas de extinción de incendios

5.1 medios de extinción

Medios extintores apropiados: Uso apropiado para rodear el fuego é.

Inadecuado, medios de extinción: Ninguno conocido.

5.2 riesgos especiales derivados de la sustancia o mezcla

Peligro de incendio : Inflamables no.

Peligro de explosión : Riesgo de incendio o explosión particular N^o.

Reactividad : Contacto con oxidantes potentes agentes tales como flúor, trifluoruro de cloro, óxido de manganeso, difluoruro de oxígeno, puede provocar incendios. Se disuelve en ácido fluorhídrico y puede producir un gas corrosivo (tetrafluoruro de silicio).

5.3 Consejo de bomberos

Fuego de medidas cautelares : Combatir el incendio con precauciones normales desde una distancia razonable.

Instrucciones para combatir incendios : No inflamable. Para prevenir la volatilización de los componentes de la resina, enfriar los recipientes con rocío de agua.

Protección durante la lucha contra el fuego : Usar equipo de protección de fuego individual normal.

Sección 6 : Medidas de liberación ACCIDENTAL

6.1 Precauciones personales, equipo protector y procedimientos de emergencia

General medidas : No respirar el polvo. Evitar la generación de polvo durante la limpieza de derrames. Recuperar el producto por aspiración, traspalando o barrer. Vacío debe estar equipado con filtro HEPA para prevenir la liberación de partículas durante limpiar arriba

6.1.1. para el personal de la red

Equipo de protección: Desgaste conveniente ropa, guantes y ojos/la cara protección. Recomienda utilizar protección respiratoria.

Procedimientos de emergencia : Recoger como cualquier sólido.

6.1.2. para emergencias

Equipo de protección : Dotar de equipo de limpieza con protección adecuada.

For professional use only. Not for sale to or use by the general public.

LIMITED WARRANTY We warrant our products to be of good quality and will replace material proved defective. Satisfactory results depend not only upon quality products, but also upon many factors beyond our control. Therefore, except for such replacement, Kaufman Products, Inc makes no warranty or guarantee, expressed or implied, including warranties of fitness or merchantability, respecting its products, and Kaufman Products, Inc shall have no other liability with respect hereto. User shall determine the suitability of the product or the intended use and assume all risks and liability in connection thereto. Our salesmen, distributors and their salesmen have no authority to change the printed recommendations concerning the use of our products.

K A U F M A N

PRODUCT
INFORMATION

KAUFMAN
PRODUCTS
INC.

3811 CURTIS
AVENUE

BALTIMORE,
MARYLAND
21226-1131

410-354-8600
800-637-6372
www.kaufman
products.net

Duracrete II Series Products

Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Procedimientos de emergencia : Evite crear o propagar el polvo. Contener y recoger como cualquier sólido.

6.2 precauciones medioambientales

No se conoce ninguna.

6.3 métodos y materiales para la contención y limpieza de

De contención: Contienen y recoger como cualquier sólido.

Métodos de limpieza: Evitar generación de polvo durante la limpieza de derrames. Recuperar el producto por aspiración, traspalando o barrer. Vacío debe estar equipado con filtro HEPA para prevenir la liberación de partículas durante limpiar arriba

6.4 referencia a secciones de otros Ver epígrafe 8 controles de exposición y Protección Personal.

Sección 7 : Manipulación y almacenamiento

7.1 las precauciones para una manipulación segura

Peligros adicionales cuando el procesado: No respire polvo.

Precauciones para una manipulación segura: Evite crear o propagar el polvo. Vea sociedad americana de pruebas y materiales (ASTM) habitual E 1132 - 99A, "norma práctica salud requisitos relativos a la exposición ocupacional a la sílice cristalina Respirable."

Las medidas de higiene: Manija según buena industrial procedimientos de higiene y seguridad. Siempre lávese las manos inmediatamente después de manipular este producto y una vez más antes de abandonar el lugar de trabajo. No coma, beba ni fume en áreas donde se utilice producto.

7.2 condiciones para el almacenamiento seguro, incluyendo cualquier incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento: Tienda en un lugar seco y fresco. Mantener envase firmemente cerrado.

Productos incompatibles: Agente que oxida.

Materiales incompatibles: En estado finamente dividido: reacciona con oxidantes (fuertes) tales como: ácido fluorhídrico. Trifluoruro de cloro. Difluoruro de oxígeno. Fluorita.

Zona de almacenamiento: Tienda en área seca y fresco.

Reglas especiales en el embalaje: Mantenga el envase cerrado cuando no esté en uso.

7.3 uso final específico (s) cementicios reparación. Sólo para uso profesional.

Sección 8 : Controles de exposición, protección PERSONAL

8.1 parámetros de control

Productos químicos de cemento portland, (65997-15-1)		
ACGIH DE ESTADOS UNIDOS	ACGIH TWA (mg/m ³)	1 mg/m ³
NIOSH DE ESTADOS UNIDOS	NIOSH REL (TWA) (mg/m ³)	5 mg/m ³
ESTADOS UNIDOS IDLH	Estados Unidos IDLH (mg/m ³)	5000 mg/m ³
OSHA DE LOS ESTADOS	OSHA PEL (TWA) (mg/m ³)	5 mg/m ³

For professional use only. Not for sale to or use by the general public.

LIMITED WARRANTY We warrant our products to be of good quality and will replace material proved defective. Satisfactory results depend not only upon quality products, but also upon many factors beyond our control. Therefore, except for such replacement, Kaufman Products, Inc makes no warranty or guarantee, expressed or implied, including warranties of fitness or merchantability, respecting its products, and Kaufman Products, Inc shall have no other liability with respect hereto. User shall determine the suitability of the product or the intended use and assume all risks and liability in connection thereto. Our salesmen, distributors and their salesmen have no authority to change the printed recommendations concerning the use of our products.

K A U F M A N

PRODUCT
INFORMATION

KAUFMAN
PRODUCTS
INC.

3811 CURTIS
AVENUE

BALTIMORE,
MARYLAND
21226-1131

410-354-8600
800-637-6372
www.kaufman
products.net

Duracrete II Series Products

Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

UNIDOS		
Cuarzo (14808-60-7)		
ACGIH DE ESTADOS UNIDOS	ACGIH TWA (mg/m ³)	0,025 mg/m ³
NIOSH DE ESTADOS UNIDOS	NIOSH REL (TWA) (mg/m ³)	0,05 mg/m ³
ESTADOS UNIDOS IDLH	Estados Unidos IDLH (mg/m ³)	50 mg/m ³

8.2 controles de exposición

- Controles de ingeniería apropiados** : Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas. Evitar la producción de polvo.
- Equipo de protección personal** : Formación de polvo: máscara contra el polvo. Guantes. Gafas de seguridad.

- Protección de las manos** : Guantes de tela.
- Protección para los ojos** : Gafas de seguridad.
- Piel y protección del cuerpo** : Manejar según buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Siempre lávese las manos inmediatamente después de manipular este producto y una vez más antes de abandonar el lugar de trabajo. Usar ropa protectora adecuada. Lave la ropa contaminada antes de reutilizarla.
- Protección respiratoria** : Uso aprobado por NIOSH-purificador de aire o respirador de aire suministrado donde niveles de polvo en el aire se espera que superen los límites de exposición.
- Control de exposición al consumidor** : No respire el polvo. Recomienda usar equipo de protección personal.

Sección 9 : Propiedades físicas y químicas

9.1 información sobre básicas físicas y propiedades químicas

- Estado de agregación** : Sólido
- Aspecto** : Polvo gris.
- Olor** : Insignificante.
- Umbral de olor** : Datos N^o disponibles
- pH** : 10 - 12

For professional use only. Not for sale to or use by the general public.

LIMITED WARRANTY We warrant our products to be of good quality and will replace material proved defective. Satisfactory results depend not only upon quality products, but also upon many factors beyond our control. Therefore, except for such replacement, Kaufman Products, Inc makes no warranty or guarantee, expressed or implied, including warranties of fitness or merchantability, respecting its products, and Kaufman Products, Inc shall have no other liability with respect hereto. User shall determine the suitability of the product or the intended use and assume all risks and liability in connection thereto. Our salesmen, distributors and their salesmen have no authority to change the printed recommendations concerning the use of our products.

K A U F M A N

PRODUCT
INFORMATION

KAUFMAN
PRODUCTS
INC.

3811 CURTIS
AVENUE

BALTIMORE,
MARYLAND
21226-1131

410-354-8600
800-637-6372
www.kaufman
products.net

Duracrete II Series Products

Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Tasa relativa de evaporación (butylacetate = 1)	: Datos Nº disponibles
Punto de fusión	: Datos Nº disponibles
Punto de congelación	: Datos Nº disponibles
Punto de ebullición	: Datos Nº disponibles
Punto de inflamación	: Datos Nº disponibles
Temperatura de auto ignición	: Datos Nº disponibles
Temperatura de descomposición	: Datos Nº disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: Datos Nº disponibles
Presión de vapor	: Datos Nº disponibles
Densidad de Vapor relativa a 20 ° C	: Datos Nº disponibles
Densidad relativa	: Datos Nº disponibles
Gravedad específica	: 3.15
Densidad	: Datos Nº disponibles
Solubilidad	: Agua : 0.1 - 1%
Log Pow	: Datos Nº disponibles
Log Kow	: Datos Nº disponibles
Viscosidad, cinemática	: Datos Nº disponibles
Viscosidad, dinámica	: Datos Nº disponibles
Propiedades explosivas	: Datos Nº disponibles
Propiedades comburentes	: No se conoce ninguna.
Límites explosivos	: Datos Nº disponibles

For professional use only. Not for sale to or use by the general public.

LIMITED WARRANTY We warrant our products to be of good quality and will replace material proved defective. Satisfactory results depend not only upon quality products, but also upon many factors beyond our control. Therefore, except for such replacement, Kaufman Products, Inc makes no warranty or guarantee, expressed or implied, including warranties of fitness or merchantability, respecting its products, and Kaufman Products, Inc shall have no other liability with respect hereto. User shall determine the suitability of the product or the intended use and assume all risks and liability in connection thereto. Our salesmen, distributors and their salesmen have no authority to change the printed recommendations concerning the use of our products.

K A U F M A N

PRODUCT
INFORMATION

KAUFMAN
PRODUCTS
INC.

3811 CURTIS
AVENUE

BALTIMORE,
MARYLAND
21226-1131

410-354-8600
800-637-6372
www.kaufman
products.net

Duracrete II Series Products

Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

9.2 Información otros información adicional núm.

Sección 10 : Estabilidad y reactividad

Reactividad 10.1: Agentes contacto con oxidantes potentes como el flúor, trifluoruro de cloro, óxido de manganeso, difluoruro de oxígeno, puede provocar incendios. Se disuelve en ácido fluorhídrico y puede producir un gas corrosivo (tetrafluoruro de silicio).

10.2 Estabilidad química : Estable bajo vigilancia normal y bajo presión.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas : No ocurrirá Polimerización peligrosa.

10.4 Condiciones a evitar : Evitar formación de polvo.

10.5 Materiales incompatibles : Evitar oxidantes fuertes.

10.6 Productos de descomposición peligrosos : Silicio óxidos. Óxidos de carbono (CO, CO2).

Sección 11 : Información toxicológica

11.1 información sobre efectos toxicológicos

Toxicidad aguda : No clasificados

Cuarzo (14808-60-7)	
DL50 Oral rata	> 5000 mg / kg

Corrosión/irritación de la piel : Causa la piel irritación. pH: 10-12

Daños oculares graves/irritación : Causa irritación grave en los ojos. pH: 10-12

Sensibilización respiratoria o de la piel : Puede producir reacciones alérgicas de la piel.

Mutagenicidad de la célula de germen : No clasificados

Carcinogenicidad : Puede causar cáncer (inhalación).

Sílice, amorfo (7631-86-9)	
Grupo de la IARC	3

Cuarzo (14808-60-7)	
Grupo de la IARC	1
Estado de programa (NTP) de toxicidad nacional	Carcinógenos humanos conocidos.

Toxicidad para la reproducción : No

Toxicidad para los órganos diana (exposición única) : Puede causar irritación respiratoria.

Toxicidad de órganos diana (exposición repetida) : Causa daño a órganos (sistema respiratorio pulmonar) a través de una exposición prolongada o repetida (inhalación).

Productos de la serie II de duracrete	
Información adicional	Repetida o prolongada exposición al polvo de sílice cristalina respirable causará daño pulmonar en forma de silicosis. Los síntomas incluyen progresivamente más dificultad para respirar, tos, fiebre y pérdida de peso. La silicosis aguda puede ser fatal. Preexistentes las enfermedades pulmonares como el enfisema o el asma pueden agravarse por exposición a polvos. Puede reducir la función pulmonar por la inhalación de sílice cristalina respirable. También pulmón cicatrices producidas por dicha inhalación pueden conducir a una fibrosis masiva y progresiva del pulmón que puede empeorar otras condiciones pulmonares y

For professional use only. Not for sale to or use by the general public.

LIMITED WARRANTY We warrant our products to be of good quality and will replace material proved defective. Satisfactory results depend not only upon quality products, but also upon many factors beyond our control. Therefore, except for such replacement, Kaufman Products, Inc makes no warranty or guarantee, expressed or implied, including warranties of fitness or merchantability, respecting its products, and Kaufman Products, Inc shall have no other liability with respect hereto. User shall determine the suitability of the product or the intended use and assume all risks and liability in connection thereto. Our salesmen, distributors and their salesmen have no authority to change the printed recommendations concerning the use of our products.

K A U F M A N

PRODUCT
INFORMATION

KAUFMAN
PRODUCTS
INC.

3811 CURTIS
AVENUE

BALTIMORE,
MARYLAND
21226-1131

410-354-8600
800-637-6372
www.kaufman
products.net

Duracrete II Series Products

Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

	<p>enfermedades y que aumenta la susceptibilidad a la tuberculosis pulmonar. Fibrosis masiva y progresiva puede acompañarse de agrandamiento del corazón derecho, insuficiencia cardíaca e insuficiencia pulmonar. Fumar agrava los efectos de la exposición.</p> <p>Silicosis acelerada puede ocurrir con la exposición a concentraciones altas de sílice cristalina respirable durante un período relativamente corto; las lesiones pulmonares pueden aparecer dentro de cinco años de la exposición inicial. La progresión puede ser rápida. Silicosis acelerada es similar a la silicosis crónica u ordinaria, salvo que las lesiones de pulmón aparecen anteriormente y la progresión es más rápida.</p> <p>La Silicosis aguda puede ocurrir con exposiciones a concentraciones muy altas de sílice cristalina respirable durante un período de tiempo muy corto, a veces tan corto como algunos meses. Los síntomas de la silicosis aguda incluyen progresiva falta de aliento, fiebre, tos y pérdida de peso. La silicosis aguda puede ser fatal.</p>
Riesgo de aspiración : No clasificados	
Síntomas / lesiones después de la inhalación : Polvo del producto, si está presente, puede causar irritación respiratoria después de una exposición de la inhalación excesiva. Puede causar irritación al tracto respiratorio, estornudos, tos, ardor de garganta con constricting la sensación de la laringe y la dificultad en la respiración.	
Síntomas / lesiones después de contacto con la piel : Causan irritaciones en la piel. Puede provocar reacciones alérgicas de la piel.	
Síntomas lesiones después de ojo contacto : Causa irritación ojos.	
Síntomas / lesiones después tragar : Dolor abdominal.	
Síntomas crónicos : Respiratorio dificultades. Puede causar cáncer. Repetida o prolongada exposición al polvo de sílice cristalina respirable causará daño pulmonar en forma de silicosis. Los síntomas incluyen progresivamente más dificultad para respirar, tos, fiebre y pérdida de peso. La silicosis aguda puede ser mortal.	

Sección 12 : Información ecológica

12.1 la toxicidad

Información adicional de N° disponible

12.2 la persistencia y degradabilidad

Productos de la serie II de duracreto	
Persistencia y degradabilidad	No fácilmente biodegradable.

12.3 potencial bioacumulativo

Productos de la serie II de duracreto	
Potencial bioacumulativo	No se prevé bioacumulación.

12.4 movilidad en suelo información adicional núm.

12.5 otros efectos adversos

Información adicional de N° disponible

Sección 13 : Consideraciones de disposición

13.1 métodos de tratamiento de residuos

Legislación autonómica (residuos): Disposición debe hacerse según el reglamento oficial.

For professional use only. Not for sale to or use by the general public.

LIMITED WARRANTY We warrant our products to be of good quality and will replace material proved defective. Satisfactory results depend not only upon quality products, but also upon many factors beyond our control. Therefore, except for such replacement, Kaufman Products, Inc makes no warranty or guarantee, expressed or implied, including warranties of fitness or merchantability, respecting its products, and Kaufman Products, Inc shall have no other liability with respect hereto. User shall determine the suitability of the product or the intended use and assume all risks and liability in connection thereto. Our salesmen, distributors and their salesmen have no authority to change the printed recommendations concerning the use of our products.

K A U F M A N

PRODUCT
INFORMATION

KAUFMAN
PRODUCTS
INC.

3811 CURTIS
AVENUE

BALTIMORE,
MARYLAND
21226-1131

410-354-8600
800-637-6372
www.kaufman
products.net

Duracrete II Series Products

Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Recomendaciones de eliminación de residuos: Disponer de materiales de desecho según las regulaciones locales, regionales, nacionales e internacionales.

Sección 14 : Información de transporte

14.1 acuerdo con punto No regulado para el transporte

14.2 de conformidad con el IMDG No regulado para el transporte

14.3 según IATA No regulado para el transporte

Sección 15 : Información regulatoria

15.1 los E.E.U.U. regulaciones federales

Productos de la serie II de duracreto

Clases de peligro de sección 311/312 de SARA

Peligro para la salud (agudo) inmediata
Peligro para la salud (crónico) retrasada

Productos químicos de cemento portland, (65997-15-1)

Listados en el inventario de TSCA (Toxic Substances Control Act) de Estados Unidos

Cemento, alúmina, productos químicos (65997-16-2)

Listados en el inventario de TSCA (Toxic Substances Control Act) de Estados Unidos

Cuarzo (14808-60-7)

Listados en el inventario de TSCA (Toxic Substances Control Act) de Estados Unidos

15.2 regulaciones estatales de Estados Unidos de

Cuarzo (14808-60-7)

Estados Unidos - California - Proposición 65 - lista de agentes
carcinógenos

ADVERTENCIA: Este producto contiene sustancias químicas
conocidas por el estado de California como causantes de
cáncer.

Productos químicos de cemento portland, (65997-15-1)

Estados Unidos - Massachusetts - derecho a conocer la lista de

Estados Unidos - New Jersey - derecho a conocer la lista de sustancias peligrosas

Estados Unidos - Pennsylvania - RTK (derecho a saber) lista

Cuarzo (14808-60-7)

Estados Unidos - Massachusetts - derecho a conocer la lista de

Estados Unidos - New Jersey - derecho a conocer la lista de sustancias peligrosas

Estados Unidos - Pennsylvania - RTK (derecho a saber) lista

Sección 16 : Otra información

Fecha de revisión : 23/12/2013

Indicación de los cambios : Fecha de revisión.

For professional use only. Not for sale to or use by the general public.

LIMITED WARRANTY We warrant our products to be of good quality and will replace material proved defective. Satisfactory results depend not only upon quality products, but also upon many factors beyond our control. Therefore, except for such replacement, Kaufman Products, Inc makes no warranty or guarantee, expressed or implied, including warranties of fitness or merchantability, respecting its products, and Kaufman Products, Inc shall have no other liability with respect hereto. User shall determine the suitability of the product or the intended use and assume all risks and liability in connection thereto. Our salesmen, distributors and their salesmen have no authority to change the printed recommendations concerning the use of our products.

K A U F M A N

PRODUCT
INFORMATION

KAUFMAN
PRODUCTS
INC.

3811 CURTIS
AVENUE

BALTIMORE,
MARYLAND
21226-1131

410-354-8600
800-637-6372
www.kaufman
products.net

Duracrete II Series Products

Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Otra información : Este documento ha sido preparado según los requisitos de la OSHA peligro comunicación estándar 29 CFR 1910.1200 SDS.

Frases de texto completo de GHS:

Tox aguda. 4 (oral)	Toxicidad aguda (oral) categoría 4
TARC. 1 A	Carcinogenicidad categoría 1 tiene
Peine. Polvo	Polvo combustible
Irrit ojos. 2A	Irritación de ojo daños oculares graves categoría 2A
Irrit piel. 2	Corrosión/irritación de la piel categoría 2
Sentido de la piel. 1	Sensibilización de la piel categoría 1
STOT RE 1	Toxicidad de órganos diana (exposición repetida) categoría 1
STOT SE 3	Toxicidad de órganos diana (exposición única) categoría 3
H227	Líquido combustible
H232	Puede formar concentraciones de polvo combustible en aire
H301	Tóxico si se ingiere
H302	Dañoso si está tragado
H311	Tóxico en contacto con piel
H314	Causa quemaduras severas de la piel y daños oculares
H315	Causa irritación de la piel
H317	Puede provocar reacciones alérgicas de la piel
H318	Provoca lesiones oculares graves
H319	Provoca irritación ocular grave
H331	Tóxico si se inhala
H335	Puede causar irritación respiratoria
H350	Puede causar cáncer
H351	Sospechoso de causar cáncer
H372	Causas de daños en los órganos a través de una exposición prolongada o repetida
H401	Tóxicos para la vida acuática

For professional use only. Not for sale to or use by the general public.

LIMITED WARRANTY We warrant our products to be of good quality and will replace material proved defective. Satisfactory results depend not only upon quality products, but also upon many factors beyond our control. Therefore, except for such replacement, Kaufman Products, Inc makes no warranty or guarantee, expressed or implied, including warranties of fitness or merchantability, respecting its products, and Kaufman Products, Inc shall have no other liability with respect hereto. User shall determine the suitability of the product or the intended use and assume all risks and liability in connection thereto. Our salesmen, distributors and their salesmen have no authority to change the printed recommendations concerning the use of our products.

K A U F M A N

PRODUCT
INFORMATION

KAUFMAN
PRODUCTS
INC.

3811 CURTIS
AVENUE

BALTIMORE,
MARYLAND
21226-1131

410-354-8600
800-637-6372
www.kaufman
products.net

Duracrete II Series Products

Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

GARANTÍA LIMITADA

Garantizamos nuestros productos de buena calidad y reemplazará el material probado defectivo. De resultados satisfactorios depende no sólo productos de calidad, sino también muchos factores fuera de nuestro control. Por lo tanto, salvo dicho reemplazo, Kaufman Products, Inc. hace N° de garantía o garantía, expresa o implícita, incluyendo garantías de idoneidad o comercialización, respetando sus productos, y Kaufman Products, Inc. se Hago No. otra responsabilidad con respeto presente. Usuario deberá determinar la idoneidad del producto o el destino y asumir todos los riesgos y responsabilidad en la conexión al mismo. Nuestros vendedores, distribuidores y los vendedores tienen N° autoridad para cambiar las recomendaciones impresas relativas a la utilización de nuestros productos.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

La información proporcionada en esta hoja de datos de seguridad se cree que es exacta al mejor de nuestro conocimiento, información y creencia en la fecha de su publicación. La información dada está diseñada únicamente como una guía para el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y liberación por una persona entrenada en el manejo de químico. Esto no debe ser considerado una especificación de garantía o calidad. La información se refiere sólo al material específico designado y puede no ser válida para dicho material utilizado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que especificado en ya sea la versión más reciente de nuestra hoja de datos del producto o la hoja de datos de seguridad. Usuarios y manipuladores de este producto deben hacer sus propias investigaciones para determinar la idoneidad de la información aquí provista para sus propios fines.

SDS U.S. (GHS HazCom) - los Estados Unidos solamente 10 pt 2

For professional use only. Not for sale to or use by the general public.

LIMITED WARRANTY We warrant our products to be of good quality and will replace material proved defective. Satisfactory results depend not only upon quality products, but also upon many factors beyond our control. Therefore, except for such replacement, Kaufman Products, Inc makes no warranty or guarantee, expressed or implied, including warranties of fitness or merchantability, respecting its products, and Kaufman Products, Inc shall have no other liability with respect hereto. User shall determine the suitability of the product or the intended use and assume all risks and liability in connection thereto. Our salesmen, distributors and their salesmen have no authority to change the printed recommendations concerning the use of our products.